

## Traduzione 1 (MED33)

Jméno:.....Katrin Kôpková.....

UČO:.....462904.....

Celkový počet bodů: \_\_\_\_\_ /30

1. **Konečně se mi podařilo sehnat ty poznámky z literatury, které jsem hledal. - Super, kdo ti je dal? - Naštěstí mi je půjčila Giulia.**

Finalmente mi sono riuscito a trovare gli appunti di letteratura che cercavo. -Che bello, chi te le ha dati? – Fortunamente mi li ha prestati Giulia.

2. **Půjčíš Luigimu svou motorku? – Nedělej si starosti, zítra mu ji půjčím.**

Presterai a Luigi il tuo motorino? – Non ti preoccupare, domani glielo presterò.

3. **Co se děje? – Poslyš, ty jsi tu zkoušku z literatury udělal, že? Potřebuji tvé poznámky!**

Cosa succede?- Senti, tu hai superato l'esame di letteratura, vero? Ho bisogno i tuoi appunti!

4. **Na dovolené jsem pořídil překrásné fotky. Líbily by se mému otci. Ukážu mu je, jakmile ho navštívím.**

Durante la vacanza ho fatte bellissime fotografie. Le sono piaciuti al mio padre. Gliele faccio vedere, appena l'avro visitato.

5. **Mluvila jsem o svých plánech s maminkou. – Můžeš si o nich se mnou také promluvit? – Řeknu ti je zítra.**

Ho parlato delle mie piani con la mia mamma.- Puoi parlargli anche con me? – Glieli dirò domani.

6. **Kolik knih jsi mu půjčil? – Půjčil jsem mu tři.**

Quanti libri gli hai prestato? – Gliene ho prestato tre.

7. **Kdo telefonoval a co chtěl? – To nevím. – Neříkej!**

Chi ha telefonato e che cosa ha voluto? – Non lo so. – Non dici!

8. **Víš, že tvoje oblíbená zpěvačka zrušila koncert? – Děláš si legraci? Právě jsem koupil lístky.**

Sai che la tua cantante preferita ha cancellato il concerto? – Mi prendi per il culo? Proprio ho comprato i biglietti.

9. **Na čem závisí, jestli přijdeš nebo ne? – To závisí na mnoha věcech.**

Da che cosa dipende se vieni o no? – Lo dipende da molte cose.

10. **Na Filozofické fakultě je Ústav klasických studií, kde studují Mediteránní studia.**

Alla Facoltà di Lettere e Filosofia c'è Dipartimento di Studi classici, dove studio gli Studi Mediterranei.